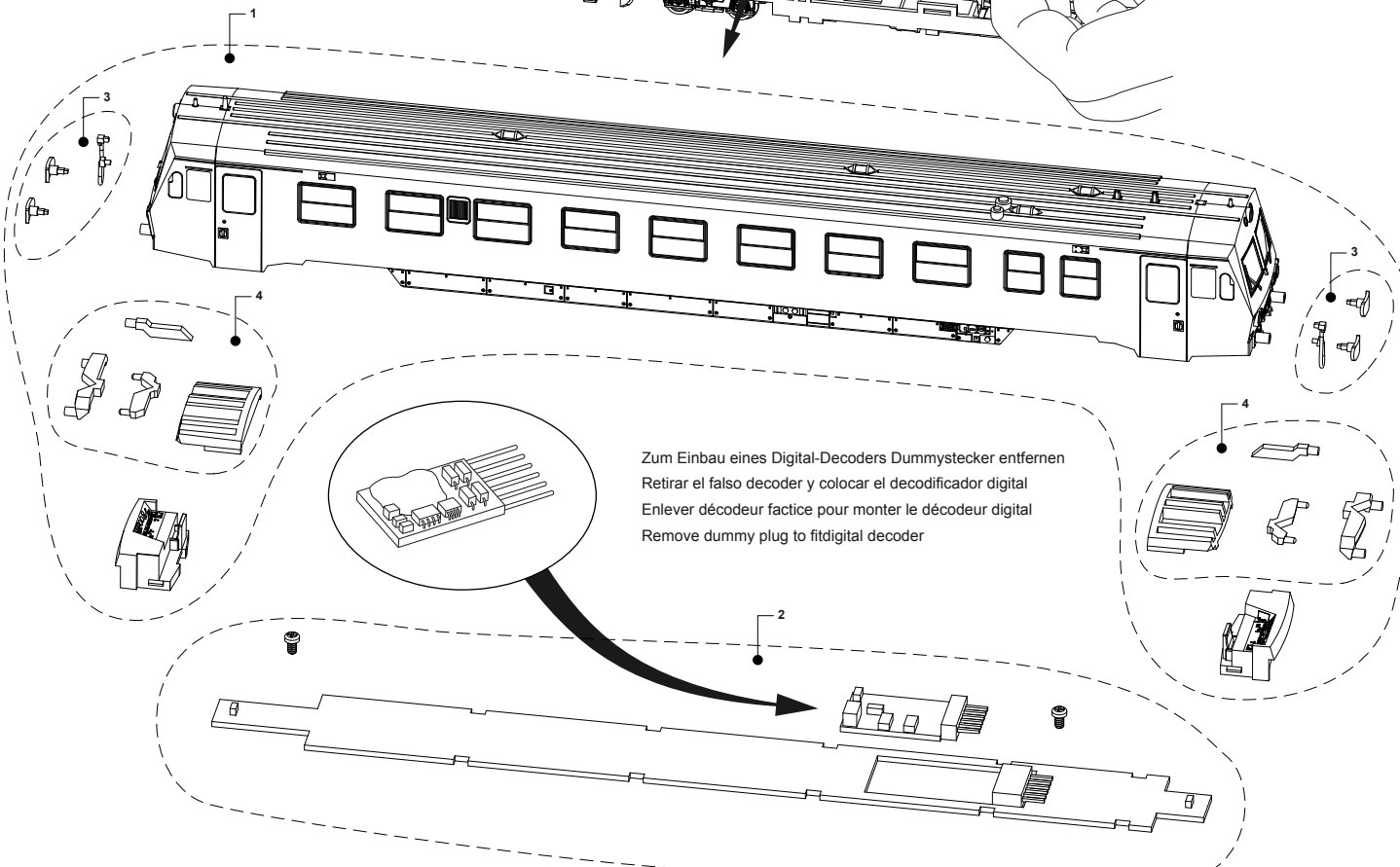
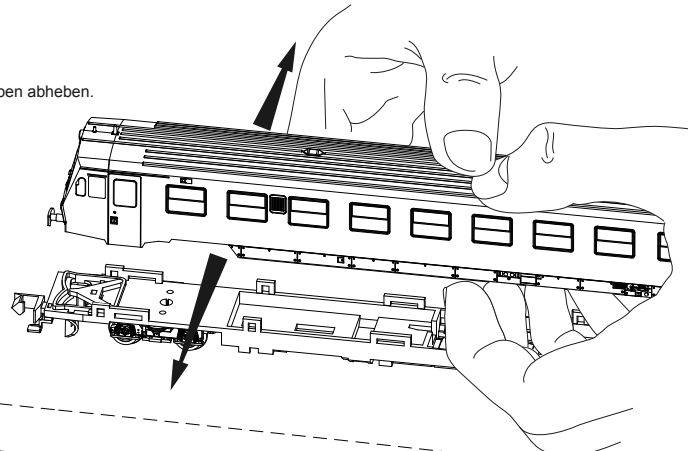


Zum Öffnen des Triebwagens, das Gehäuse beidseitig spreizen und nach oben abheben.

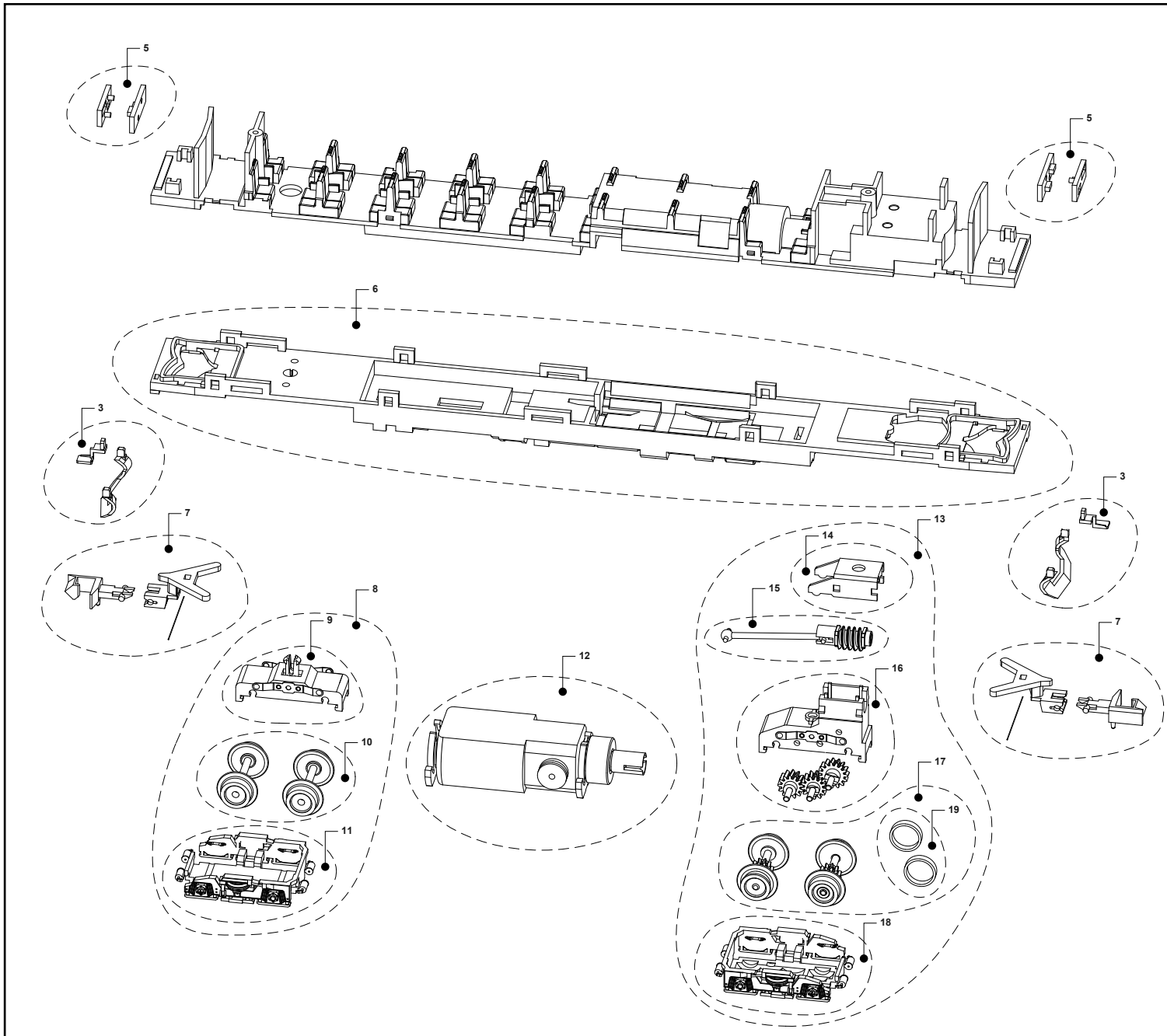
Para abrir el automotor separe la carrocería y levántela.

Pour ouvrir l'autorail, écartez les parois de la caisse et tirez la vers le haut.

To open the railcar spread the body part and lift it.


**ERSATZTEILLISTE / PIEZAS DE RECAMBIO / PIÈCES DE RECHANGE / LIST OF SPARES**

| Art.Nr.<br>Item No | Bezeichnung<br>Descripción<br>Description   | Ersatzteil-Nr.<br>Ref. repuesto<br>Réf. rechange<br>Spare part ref. |
|--------------------|---|---|
| 1                  | Gehäuse<br>Carrocería<br>Carrosserie<br>Body shell  | HN2169/01   |
| 2                  | Hauptleiterplatte<br>Circuito impreso principal<br>Circuit imprimé<br>Main PCB  | HN2169/02   |
| 3                  | Puffer, Tritte u. andere Frontdetails<br>Topes, mangueras, peldaños, etc<br>Tampons, cablots, marches et d'autres détails frontaux<br>Buffers, hoses, steps and other front details | HN2169/03   |
| 4                  | Lichtleiter<br>Difusores de luces<br>Lumière diffuseurs<br>Light pipes, prisms  | HN2169/04   |
| 5                  | Lichtleiterplatte<br>PCB de luces<br>Carte de circuit imprimé d'éclairage<br>Light PCB's  | HN2169/05   |
| 6                  | Kunststoffrahmen<br>Chasis de plástico<br>Chassis<br>Underframe   | HN2169/06   |
| 7                  | Kupplungssatz mit Mechanik<br>Enganches<br>Attelages<br>Couplers  | HN2169/07   |
| 8                  | Nichtangetriebenes Drehgestell, komplett<br>Bogie no motorizado completo<br>Bogie porteur complet<br>Non motorized bogie  | HN2169/08   |
| 9                  | Drehgestellrahmen für nichtangetriebenes Drehgestell<br>Chasis del bogie<br>Carter de bogie<br>Bogie frame  | HN2169/09   |
| 10                 | Achsen ohne Zahnräder<br>Ruedas sin engranaje<br>Roues sans pignon<br>Wheels without gears  | HN2169/10   |
| 11                 | Drehgestellblende für nichtangetriebenes Drehgestell<br>Cobertura bogie<br>Flanc de bogie<br>Bogie cover  | HN2169/11   |
| 12                 | Motor-Satz<br>Motor<br>Pack moteur<br>Motor pack  | HN2169/12   |



ERSATZTEILLISTE / PIEZAS DE RECAMBIO / PIECES DE RECHANGE / LIST OF SPARES

| Art.Nr.<br>N° Artículo<br>Référence<br>Item No | Bezeichnung<br>Descripción<br>Description<br>Description  | Ersatzteil-Nr.<br>Ref. repuesto<br>Réf. rechange<br>Spare part ref. |
|--|---|---|
| 13   | Angetriebenes Drehgestell, komplett<br>Bogie completo<br>Bogie moteur complet<br>Drive unit                 | HN2169/13   |
| 14   | Getriebeabdeckung<br>Tapa sin fin<br>Couvercle de vis sans fin<br>Worm gear cover                           | HN2169/14   |
| 15   | Antriebsschnecke + Antriebswelle<br>Sin fin + cardan<br>Vis sans fin + cardan<br>Worm gear + shaft          | HN2169/15   |
| 16   | Getriebegehäuse<br>Caja engranajes<br>Boitier réducteur<br>Gear box   | HN2169/16   |
| 17   | Antriebsachsen mit Zahnrädern<br>Set ruedas con engranaje<br>Set roues avec pignon<br>Wheels set with gears | HN2169/17   |
| 18   | Drehgestellblende für angetriebenes Drehgestell<br>Cobertura bogie<br>Flanc de bogie<br>Bogie cover         | HN2169/18   |
| 19   | Haftreifen<br>Aros de adherencia<br>Bandage d'adhérence<br>Traction tyre                                    | HN2169/19   |